



# DZIENNIK USTAW RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

---

Warszawa, dnia 15 kwietnia 2024 r.

Poz. 567

## POPRAWKI DO ZAŁĄCZNIKÓW A, B I C

**do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych,  
sporządzonej w Sztokholmie dnia 22 maja 2001 r.,**

przyjęte w Genewie w dniach 28 kwietnia – 10 maja 2013 r., 4–15 maja 2015 r., 24 kwietnia – 5 maja 2017 r.  
oraz 29 kwietnia – 10 maja 2019 r.

W imieniu Rzeczypospolitej Polskiej

PREZYDENT RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

podaje do powszechnej wiadomości:

W dniach 28 kwietnia – 10 maja 2013 roku, 4–15 maja 2015 roku, 24 kwietnia – 5 maja 2017 roku oraz 29 kwietnia – 10 maja 2019 roku w Genewie zostały przyjęte Poprawki do załączników A, B i C do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, sporządzonej w Sztokholmie dnia 22 maja 2001 roku.

*Przekład*

Nr ref.: C.N.934.2013.TREATIES-XXVII.15 (Powiadomienie Depozytariusza)

## KONWENCJA SZTOKHOLMSKA W SPRAWIE TRWAŁYCH ZANIECZYSZCZEŃ ORGANICZNYCH

Sztokholm, 22 maja 2001 r.

### POPRAWKA DO ZAŁĄCZNIKA A

Podczas szóstej sesji, która odbyła się w Genewie w dniach od 28 kwietnia do 10 maja 2013 r., Konferencja Stron powyższej Konwencji przyjęła poprawkę do załącznika A swoją decyzją SC-6/13, aby umieścić substancję chemiczną „heksabromocyklododekan” w tym załączniku.

Zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litery b oraz c i ustęp 4 Konwencji, każda ze stron, która nie jest w stanie przyjąć poprawek do załącznika A, B lub C, notyfikuje o tym depozytariusza na piśmie w ciągu jednego roku od daty powiadomienia jej przez depozytariusza o przyjęciu poprawek. Depozytariusz niezwłocznie powiadomi wszystkie strony o każdej takiej otrzymanej notyfikacji. Strona może w każdym czasie wycofać uprzednią notyfikację o nieakceptowaniu w odniesieniu do każdej poprawki do załącznika A, B lub C, a w takim przypadku poprawka ta wejdzie w życie dla tej strony zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litera c. Po upływie jednego roku od daty powiadomienia przez depozytariusza o przyjęciu poprawki do załącznika A, B lub C, poprawka wejdzie w życie dla wszystkich stron, które nie przedłożyły notyfikacji, zgodnie z postanowieniami artykułu 22 ustęp 3 litera b.

Na mocy artykułu 22 ustęp 4, poprawka do załącznika A, B lub C nie wejdzie w życie w odniesieniu do żadnej strony, która złożyła deklarację dotyczącą jakiegokolwiek poprawki do tych załączników, zgodnie z artykułem 25 ustęp 4, a w takim przypadku każda taka poprawka wejdzie w życie dla takiej strony w dziewięćdziesiątym dniu po dniu złożenia przez nią u depozytariusza swojego dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia dotyczącego takiej poprawki.

Tekst poprawki do załącznika A, zawarty w wyżej wspomnianej decyzji Konferencji Stron, niniejszym przekazuje się w sześciu autentycznych wersjach językowych.

26 listopada 2013 r.

**SC-6/13: Umieszczenie w załączniku heksabromocyklododekanu***Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka oraz ocenę zarządzania ryzykiem i jej uzupełnienie dotyczące heksabromocyklododekanu przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnótowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić heksabromocyklododekan w załączniku A do Konwencji ze szczególnymi wyłączeniami w zakresie jego produkcji i stosowania w polistyrenie ekspandowanym i polistyrenie ekstrudowanym, wykorzystywanymi w budownictwie<sup>2</sup>,*

1. *Postanawia zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim heksabromocyklododekan ze szczególnymi wyłączeniami w zakresie jego produkcji, dopuszczonej dla stron wymienionych w rejestrze szczególnych wyłączeń, i stosowania w polistyrenie ekspandowanym i polistyrenie ekstrudowanym, wykorzystywanymi w budownictwie, przez dodanie poniższego wiersza:*

| Substancja chemiczna   | Działalność | Szczególne wyłączenie   |
|------------------------|-------------|---|
| Heksabromocyklododekan | Produkcja   | Dopuszczony dla stron wymienionych w rejestrze, zgodnie z postanowieniami części VII niniejszego załącznika                   |
|                        | Stosowanie  | Polistyren ekspandowany i polistyren ekstrudowany w budownictwie, zgodnie z postanowieniami części VII niniejszego załącznika |

2. *Postanawia również dodać definicję heksabromocyklododekanu w części III załącznika A o następującym brzmieniu:*

„(c) Heksabromocyklododekan oznacza heksabromocyklododekan (CAS nr: 25637-99-4), 1,2,5,6,9,10- heksa-bromocyklododekan (CAS nr: 3194-55-6) i jego główne diastereoizomery: alfa-heksabromocyklododekan (CAS nr: 134237-50-6), beta-heksabromocyklododekan (CAS nr: 134237-51-7) i gamma-heksabromocyklododekan (CAS nr: 134237-52-8).”

3. *Ponadto postanawia dodać nową część VII w załączniku A o następującym brzmieniu:*

**Część VII****Heksabromocyklododekan**

Każda Strona zarejestrowana, zgodnie z artykułem 4, z uwagi na wyłączenia w zakresie produkcji i stosowania heksabromocyklododekanu do wytwarzania polistyrenu ekspandowanego i polistyrenu ekstrudowanego, wykorzystywanych w budownictwie, podejmie niezbędne działania zapewniające łatwą identyfikację polistyrenu ekspandowanego i polistyrenu ekstrudowanego zawierających heksabromocyklododekan przez ich odpowiednie oznakowanie lub innymi metodami w ciągu całego ich cyklu życia.

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.6/13/Add.2, UNEP/POPS/POPRC.7/19/Add.1 i UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.3.

<sup>2</sup> Decyzja POPRC-8/3.

Nr ref.: C.N.681.2015.TREATIES-XXVII.15 (Powiadomienie Depozytariusza)

**KONWENCJA SZTOKHOLMSKA  
W SPRAWIE TRWAŁYCH ZANIECZYSZCZEŃ ORGANICZNYCH**

Sztokholm, 22 maja 2001 r.

**POPRAWKI DO ZAŁĄCZNIKÓW A I C**

Podczas siódmej sesji, która odbyła się w Genewie w dniach 4-15 maja 2015 r., Konferencja Stron powyższej Konwencji przyjęła poprawki do załączników A i C swoimi decyzjami SC-7/12, SC-7/13 i SC-7/14, aby umieścić w załącznikach następujące substancje chemiczne:

| <i>Decyzja</i> | <i>Poprawka</i>  |
|----------------|--|
| SC-7/12:       | Umieszczenie w załączniku heksachlorobutadienu                       |
| SC-7/13:       | Umieszczenie w załączniku penatachlorofenolu oraz jego soli i estrów |
| SC-7/14:       | Umieszczenie w załącznikach polichlorowanych naftalenów              |

Zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litery b oraz c i ustęp 4 Konwencji, każda ze stron, która nie jest w stanie przyjąć poprawek do załącznika A, B lub C, notyfikuje o tym depozytariusza na piśmie w ciągu jednego roku od daty powiadomienia jej przez depozytariusza o przyjęciu poprawek. Depozytariusz niezwłocznie powiadomi wszystkie strony o każdej takiej otrzymanej notyfikacji. Strona może w każdym czasie wycofać uprzednią notyfikację o nieakceptowaniu w odniesieniu do każdej poprawki do załącznika A, B lub C, a w takim przypadku poprawka ta wejdzie w życie dla tej strony zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litera c. Po upływie jednego roku od daty powiadomienia przez depozytariusza o przyjęciu poprawki do załącznika A, B lub C, poprawka wejdzie w życie dla wszystkich stron, które nie przedłożyły notyfikacji, zgodnie z postanowieniami artykułu 22 ustęp 3 litera b.

Na mocy artykułu 22 ustęp 4, poprawka do załącznika A, B lub C nie wejdzie w życie w odniesieniu do żadnej strony, która złożyła deklarację dotyczącą jakiegokolwiek poprawki do tych załączników, zgodnie z artykułem 25 ustęp 4, a w takim przypadku każda taka poprawka wejdzie w życie dla takiej strony w dziewięćdziesiątym dniu po dniu złożenia przez nią u depozytariusza swojego dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia dotyczącego takiej poprawki.

Teksty poprawek do załączników A i C, zawarte w wyżej wspomnianych decyzjach Konferencji Stron, niniejszym przekazuje się w sześciu autentycznych wersjach językowych.

15 grudnia 2015 r.

**SC-7/12: Umieszczenie w załączniku heksachlorobutadienu**

*Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka i ocenę zarządzania ryzykiem dla heksachlorobutadienu przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić heksachlorobutadien w załącznikach A i B do Konwencji<sup>2</sup>,*

*Postanawia zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim heksachlorobutadien bez szczególnych wyłączeń, przez dodanie następującego wiersza:*

| Substancja chemiczna | Działalność | Szczególne wyłączenie |
|----------------------|-------------|-----------------------|
| Heksachlorobutadien  | Produkcja   | Brak                  |
| CAS Nr: 87-68-3      | Stosowanie  | Brak                  |

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.2 i UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.2.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.7/19.

**SC-7/13: Umieszczenie w załączniku pentachlorofenolu oraz jego soli i estrów***Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka i ocenę zarządzania ryzykiem dla pentachlorofenolu oraz jego soli i estrów przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić pentachlorofenol oraz jego sole i estry w załączniku A do Konwencji ze szczególnymi wyłączeniami w zakresie produkcji i stosowania pentachlorofenolu w słupach i poprzecznikach<sup>2</sup>,*

*1. Postanawia zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim pentachlorofenol oraz jego sole i estry ze szczególnymi wyłączeniami w zakresie produkcji dopuszczonej dla stron wymienionych w rejestrze szczególnych wyłączeń, oraz stosowania pentachlorofenolu w słupach i poprzecznikach, przez dodanie następującego wiersza:*

| Substancja chemiczna                    | Działalność | Szczególne wyłączenie  |
|---|-------------|--|
| Pentachlorofenol oraz jego sole i estry | Produkcja   | Dopuszczone dla stron wymienionych w rejestrze, zgodnie z postanowieniami części VIII niniejszego załącznika |
|   | Stosowanie  | Pentachlorofenol w słupach i poprzecznikach zgodnie z postanowieniami części VIII niniejszego załącznika     |

*1. Postanawia również dodać nową uwagę (vi) w części I załącznika A o następującym brzmieniu:*

„(vi) Pentachlorofenol (CAS nr: 87-86-5), pentachlorofenolan sodu (CAS nr: 131-52-2 i 27735-64-4 (jako monohydrat)) i laurynian pentachlorofenyli (CAS nr: 3772-94-9), w przypadku łącznego rozpatrywania z ich produktem transformacji pentachloroanizolem (CAS nr: 1825-21-4), zostały zidentyfikowane jako trwałe zanieczyszczenia organiczne;”

*2. Ponadto postanawia dodać nową część VIII w załączniku A o następującym brzmieniu:*

**Część VIII****Pentachlorofenol oraz jego sole i estry**

Każda Strona zarejestrowana, zgodnie z artykułem 4, z uwagi na wyłączenia w zakresie produkcji i stosowania pentachlorofenolu do słupów i poprzeczników podejmie niezbędne działania zapewniające łatwą identyfikację słupów i poprzeczników zawierających pentachlorofenol przez odpowiednie ich oznakowanie lub innymi metodami w ciągu ich całego cyklu życia. Wyroby impregnowane pentachlorofenolem nie powinny być ponownie wykorzystywane do celów innych niż te, które podlegają wyłączeniu.

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.3 i UNEP/POPS/POPRC.10/10/Add.1.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.7/20.

**SC-7/14: Umieszczenie w załącznikach polichlorowanych naftalenów**

*Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka i ocenę zarządzania ryzykiem dla polichlorowanych naftalenów przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić dichlorowane naftaleny, trichlorowane naftaleny, tetrachlorowane naftaleny, pentachlorowane naftaleny, heksachlorowane naftaleny, heptachlorowane naftaleny i oktachlorowane naftaleny w załącznikach A i C do Konwencji<sup>2</sup>,*

1. *Postanawia zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim polichlorowane naftaleny, w tym dichlorowane naftaleny, trichlorowane naftaleny, tetrachlorowane naftaleny, pentachlorowane naftaleny, heksachlorowane naftaleny, heptachlorowane naftaleny, oktachlorowane naftaleny ze szczególnymi wyłączeniami w zakresie produkcji tych substancji chemicznych jako półproduktów wykorzystywanych w produkcji polifluorowanych naftalenów, w tym oktafluoronaftalenu, oraz dotyczącymi stosowania tych substancji do produkcji polifluorowanych naftalenów, w tym oktafluoronaftalenu, przez dodanie następującego wiersza:*

| Substancja chemiczna  | Działalność | Szczególne wyłączenie  |
|---|-------------|--|
| Polichlorowane naftaleny, w tym dichlorowane naftaleny, trichlorowane naftaleny, tetrachlorowane naftaleny, pentachlorowane naftaleny, heksachlorowane naftaleny, heptachlorowane naftaleny, oktachlorowane naftaleny | Produkcja   | Półprodukty w produkcji polifluorowanych naftalenów, w tym oktafluoronaftalenu |
|   | Stosowanie  | Produkcja polifluorowanych naftalenów, w tym oktafluoronaftalenu               |

2. *Postanawia również zmienić część I załącznika C do Konwencji umieszczając w nim polichlorowane naftaleny, w tym dichlorowane naftaleny, trichlorowane naftaleny, tetrachlorowane naftaleny, pentachlorowane naftaleny, heksachlorowane naftaleny, heptachlorowane naftaleny, oktachlorowane naftaleny przez dodanie słów: "Polichlorowane naftaleny, w tym dichlorowane naftaleny, trichlorowane naftaleny, tetrachlorowane naftaleny, pentachlorowane naftaleny, heksachlorowane naftaleny, heptachlorowane naftaleny, oktachlorowane naftaleny" w kolumnie „Substancja chemiczna” w nowym wierszu po słowach „polichlorowane dibenzo-p-dioksyny i dibenzofurany (PCDD/PCDF)” oraz dodając “polichlorowane naftaleny, w tym dichlorowane naftaleny, trichlorowane naftaleny, tetrachlorowane naftaleny, pentachlorowane naftaleny, heksachlorowane naftaleny, heptachlorowane naftaleny, oktachlorowane naftaleny” po słowach „polichlorowane dibenzo-p-dioksyny i dibenzofurany” w pierwszym ustępie części II i III załącznika C.*

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.1 i UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.1.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.7/18.

Nr ref.: C.N.766.2017.TREATIES-XXVII.15 (Powiadomienie Depozytariusza)

**KONWENCJA SZTOKHOLMSKA  
W SPRAWIE TRWAŁYCH ZANIECZYSZCZEŃ ORGANICZNYCH**

Sztokholm, 22 maja 2001 r.

**POPRAWKI DO ZAŁĄCZNIKÓW A I C**

Podczas ósmej sesji, która odbyła się w Genewie w dniach od 24 kwietnia do 5 maja 2017 r., Konferencja Stron powyższej Konwencji przyjęła poprawki do załączników A i C swoimi decyzjami SC-8/10, SC-8/11 i SC-8/12, aby umieścić w załącznikach następujące substancje chemiczne:

| <i>Decyzja</i> | <i>Poprawka</i>   |
|----------------|---|
| SC-8/10:       | Umieszczenie w załączniku eteru dekabromodifenylu                 |
| SC-8/11:       | Umieszczenie w załączniku krótkołańcuchowych chlorowanych parafin |
| SC-8/12:       | Umieszczenie w załączniku heksachlorobutadienu                    |

Zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litery b oraz c i ustęp 4 Konwencji, każda ze stron, która nie jest w stanie przyjąć poprawek do załącznika A, B lub C, notyfikuje o tym depozytariusza na piśmie w ciągu jednego roku od daty powiadomienia jej przez depozytariusza o przyjęciu poprawek. Depozytariusz niezwłocznie powiadomi wszystkie strony o każdej takiej otrzymanej notyfikacji. Strona może w każdym czasie wycofać uprzednią notyfikację o nieakceptowaniu w odniesieniu do każdej poprawki do załącznika A, B lub C, a w takim przypadku poprawka ta wejdzie w życie dla tej strony zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litera c. Po upływie jednego roku od daty powiadomienia przez depozytariusza o przyjęciu poprawki do załącznika A, B lub C, poprawka wejdzie w życie dla wszystkich stron, które nie przedłożyły notyfikacji, zgodnie z postanowieniami artykułu 22 ustęp 3 litera b.

Na mocy artykułu 22 ustęp 4, poprawka do załącznika A, B lub C nie wejdzie w życie w odniesieniu do żadnej strony, która złożyła deklarację dotyczącą jakiegokolwiek poprawki do tych załączników, zgodnie z artykułem 25 ustęp 4, a w takim przypadku każda taka poprawka wejdzie w życie dla takiej strony w dziewięćdziesiątym dniu po dniu złożenia przez nią u depozytariusza swojego dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia dotyczącego takiej poprawki.

Teksty poprawek do załączników A i C, zawarte w wyżej wspomnianych decyzjach Konferencji Stron, niniejszym przekazuje się w sześciu autentycznych wersjach językowych.

18 grudnia 2017 r.



**SC-8/10: Umieszczenie w załączniku eteru dekabromodifenylu***Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka, ocenę zarządzania ryzykiem i uzupełnienie do oceny zarządzania ryzykiem dotyczące eteru dekabromodifenylu (mieszaniny handlowej, c-decaBDE) przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby eter dekabromodifenylu (BDE-209) obecny w c-decaBDE został umieszczony w załączniku A do Konwencji ze szczególnymi wyłączeniami<sup>2</sup>,*

1. *Postanawia* zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim eter dekabromodifenylu (BDE-209) obecny w handlowym eterze dekabromodifenylu, ze szczególnymi wyłączeniami w zakresie produkcji i stosowania handlowego eteru dekabromodifenylu, przez dodanie poniższego wiersza:

| Substancja chemiczna   | Działalność | Szczególne wyłączenie   |
|--|-------------|---|
| Eter dekabromodifenylu (BDE-209) obecny w handlowym eterze dekabromodifenylu | Produkcja   | Dopuszczony dla stron wymienionych w rejestrze  |
| dekaBDE<br>(CAS nr: 1163-19-5)   | Stosowanie  | Zgodnie z częścią IX niniejszego załącznika: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Części wykorzystywane w pojazdach określonych w części IX ustęp 2 niniejszego załącznika</li> <li>• Statki powietrzne, dla których wystąpiono przed grudniem 2018 r. o przyznanie homologacji i uzyskano ją przed grudniem 2022 r. oraz części zamienne do tych statków powietrznych</li> <li>• Tekstylnia, które wymagają właściwości ognioodpornych, z wyłączeniem odzieży i zabawek</li> <li>• Dodatki do osłon z tworzyw sztucznych i części wykorzystywane w domowych urządzeniach grzewczych, żelazkach, wentylatorach, grzałkach, które zawierają lub mają bezpośredni kontakt z częściami elektrycznymi lub muszą spełniać normy odporności ogniowej, przy stężeniach mniejszych niż 10% masy części</li> </ul> |

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.10/10/Add.2, UNEP/POPS/POPRC.11/10/Add.1 i UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.4.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.8/13.

| Substancja chemiczna | Działalność | Szczególne wyłączenie   |
|----------------------|-------------|---|
|                      |             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pianki poliuretanowe do izolacji budynków</li></ul> |

2. Ponadto postanawia dodać nową część IX w załączniku A o następującym brzmieniu:

### Część IX

#### Eter dekabromodifenyłu

1. Produkcja i stosowanie eteru dekabromodifenyłu będą eliminowane, z wyjątkiem stron, które powiadomiły Sekretariat, zgodnie z artykułem 4, o swoim zamiarze jego produkcji i/lub stosowania.

2. Szczególne wyłączenia w zakresie części wykorzystywanych w pojazdach mogą być dostępne przy produkcji i stosowaniu handlowego eteru dekabromodifenyłu w ograniczeniu do:

(a) części wykorzystywanych w pojazdach starszych, określanych jako pojazdy, których masowa produkcja została zaprzestana, przy czym części te należą do co najmniej jednej z następujących kategorii:

- (i) zastosowania w układach napędowych i pod maską silnika, np. przewody masowe akumulatora, przewody do wzajemnego łączenia akumulatorów, przewody układu klimatyzacji samochodowej, zespoły napędowe, tuleje kolektora wydechowego, izolacja pod maską, instalacja elektryczna i wiązki przewodów pod maską (okablowanie silnika itp.), czujniki prędkości, przewody giętkie, moduły wentylatorów i czujniki spalania stukowego;
- (ii) zastosowania w układach paliwowych, np. przewody paliwowe, zbiorniki gazu w nadwoziu, zbiorniki paliwa pod podwoziem;
- (iii) urządzenia pirotechniczne i zastosowania, na które oddziałują te urządzenia, np. wiązki przewodów zapłonowych poduszek powietrznych, pokrowce i koszulki na fotele (tylko gdy wyposażone są w poduszki powietrzne) i poduszki powietrzne (przednie i boczne);
- (iv) zawieszenie i zastosowania wewnętrzne, np. elementy wykończenia, materiały do izolacji akustycznej i pasy bezpieczeństwa.

(b) części do pojazdów wymienionych powyżej w ustępie 2 (a) (i)-(iv) oraz te, które należą do co najmniej jednej z następujących kategorii:

- (i) wzmocnione tworzywa sztuczne (tablice przyrządów i wykończenie wnętrza);
- (ii) pod maską lub deską rozdzielczą (listwy zaciskowe/skrzynki bezpieczników, przewody wysokiego napięcia i izolacje kabli /przewody świc zapłonowych/);
- (iii) wyposażenie elektryczne i elektroniczne (obudowy akumulatora i podkładki pod akumulatory, złącza elektryczne sterowania silnikiem, elementy paneli radiowych, systemy nawigacji satelitarnej, systemy komputerowe);
- (iv) tkaniny, np. na półki tylne, tapicerkę, podsufitki, siedzenia samochodowe, zagłówki, osłony przeciwsłoneczne, listwy ozdobne, dywaniki.

3. Szczególne wyłączenia w zakresie części określonych powyżej w ustępie 2 (a) wygasają z końcem okresu eksploatacji pojazdów starszych lub w 2036 r. w zależności co nastąpi wcześniej.

4. Szczególne wyłączenia w zakresie części określonych powyżej w ustępie 2 (b) wygasają z końcem okresu eksploatacji pojazdów lub w 2036 r. w zależności co nastąpi wcześniej.

5. Szczególne wyłączenia w zakresie części zamiennych do statków powietrznych, dla których wystąpiono przed grudniem 2018 r. o przyznanie homologacji i uzyskano ją przed grudniem 2022 r., wygasają z końcem okresu eksploatacji tych statków powietrznych.

**SC-8/11: Umieszczenie w załączniku krótkołańcuchowych chlorowanych parafin***Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka i ocenę zarządzania ryzykiem dla krótkołańcuchowych chlorowanych parafin przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnótowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby krótkołańcuchowe chlorowane parafiny zostały umieszczone w załączniku A do Konwencji ze środkami kontroli w celu ograniczenia obecności krótkołańcuchowych chlorowanych parafin w innych mieszaninach chlorowanych parafin, ze szczególnymi wyłączeniami lub bez nich<sup>2</sup>,*

1. *Postanowia* zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim krótkołańcuchowe chlorowane parafiny, ze szczególnymi wyłączeniami, przez dodanie poniższego wiersza:

| Substancja chemiczna  | Działalność             | Szczególne wyłączenie  |
|---|-------------------------|--|
| Krótkołańcuchowe chlorowane parafiny (chloroalkany C <sub>10-13</sub> ) <sup>+</sup> ; prostołańcuchowe chlorowane węglowodory o długości łańcucha od C <sub>10</sub> do C <sub>13</sub> i zawartości wagowej chloru większej niż 48%               | Produkcja<br>Stosowanie | Dopuszczone dla stron wymienionych w rejestrze <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodatki do produkcji pasów napędowych w przemyśle kauczuku naturalnego i syntetycznego</li> <li>• Części zamienne do taśmociągów gumowych w przemyśle wydobywczym i leśnym</li> <li>• Przemysł skórzany, w szczególności natłuszczanie w garbarstwie</li> <li>• Dodatki do smarów, w szczególności do silników samochodowych, generatorów elektrycznych i elektrowni wiatrowych oraz wykorzystywanych do wierceń w poszukiwaniu ropy i gazu oraz do rafinacji ropy w celu produkcji oleju napędowego</li> <li>• Oprawki do zewnętrznych żarówek dekoracyjnych</li> <li>• Farby wodoodporne i ogniodporne</li> <li>• Kleje</li> <li>• Obróbka metali</li> <li>• Wtórne plastyfikatory w elastycznym polichlorku winylu, z wyjątkiem zabawek i produktów dla dzieci</li> </ul> |
| Na przykład, substancje o następujących numerach CAS mogą zawierać krótkołańcuchowe chlorowane parafiny:<br>CAS nr: 85535-84-8;<br>CAS nr: 68920-70-7;<br>CAS nr: 71011-12-6;<br>CAS nr: 85536-22-7;<br>CAS nr: 85681-73-8;<br>CAS nr: 108171-26-2. |                         |  |

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.11/10/Add.2 i UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.3.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.8/14.

2. *Ponadto postanawia* dodać nową uwagę (vii) w części I załącznika A o następującym brzmieniu:

- „ (vii) Uwaga (i) nie ma zastosowania do ilości substancji chemicznej, ze znakiem plus (+) po jej nazwie wyszczególnionej w kolumnie „Substancja chemiczna” w części I niniejszego załącznika, która występuje w mieszaninach w stężeniach masowych większych lub równych 1%.”

**SC-8/12: Umieszczenie w załączniku heksachlorobutadienu**

*Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka i ocenę zarządzania ryzykiem dla heksachlorobutadienu, oraz ocenę nowych informacji dotyczących umieszczenia heksachlorobutadienu w załączniku C do Konwencji przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić heksachlorobutadien w załączniku C do Konwencji oraz wniosek z oceny nowych informacji dotyczących niezamierzonej produkcji heksachlorobutadienu<sup>2</sup>,*

*Postanawia zmienić część I załącznika C do Konwencji umieszczając w nim heksachlorobutadien przez dodanie wyrażenia „Heksachlorobutadien (CAS nr: 87-68-3)” pod pozycją „Substancja chemiczna” w tabeli tego załącznika oraz przez dodanie słowa „heksachlorobutadien” w pierwszym ustępie części II i III niniejszego załącznika.*

---

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.5.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.8/15.

Nr ref.: C.N.588.2019.TREATIES-XXVII.15 (Powiadomienie Depozytariusza)

## KONWENCJA SZTOKHOLMSKA W SPRAWIE TRWAŁYCH ZANIECZYSZCZEŃ ORGANICZNYCH

Sztokholm, 22 maja 2001 r.

### POPRAWKI DO ZAŁĄCZNIKÓW A I B

Podczas dziewiątej sesji, która odbyła się w Genewie w dniach od 29 kwietnia do 10 maja 2019 r., Konferencja Stron powyższej Konwencji przyjęła poprawki do załączników A i B swoimi decyzjami SC-9/4, SC-9/11 i SC-9/12, aby umieścić w załącznikach następujące substancje chemiczne:

| <i>Decyzja</i> | <i>Poprawka</i>  |
|----------------|--|
| SC-9/4:        | Umieszczenie w załączniku kwasu perfluorooktanosulfonowego, jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego |
| SC-9/11:       | Umieszczenie w załączniku dikofolu   |
| SC-9/12:       | Umieszczenie w załączniku kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych                  |

Zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litery b oraz c i ustęp 4 Konwencji, każda ze Stron, która nie jest w stanie przyjąć poprawek do załącznika A, B lub C, notyfikuje o tym depozytariusza na piśmie w ciągu jednego roku od daty powiadomienia jej przez depozytariusza o przyjęciu poprawek. Depozytariusz niezwłocznie powiadomi wszystkie Strony o każdej takiej otrzymanej notyfikacji. Strona może w każdym czasie wycofać uprzednią notyfikację o nieakceptowaniu w odniesieniu do każdej poprawki do załącznika A, B lub C, a w takim przypadku poprawka ta wejdzie w życie dla tej Strony zgodnie z artykułem 22 ustęp 3 litera c. Po upływie jednego roku od daty powiadomienia przez depozytariusza o przyjęciu poprawki do załącznika A, B lub C, poprawka wejdzie w życie dla wszystkich Stron, które nie przedłożyły notyfikacji, zgodnie z postanowieniami artykułu 22 ustęp 3 litera b.

Na mocy artykułu 22 ustęp 4, poprawka do załącznika A, B lub C nie wejdzie w życie w odniesieniu do żadnej Strony, która złożyła deklarację dotyczącą jakiegokolwiek poprawki do tych załączników, zgodnie z artykułem 25 ustęp 4, a w takim przypadku każda taka poprawka wejdzie w życie dla takiej Strony w dziewięćdziesiątym dniu po dniu złożenia przez nią u depozytariusza swojego dokumentu ratyfikacyjnego, przyjęcia, zatwierdzenia lub przystąpienia dotyczącego takiej poprawki.

Teksty poprawek do załączników A i C, zawarte w wyżej wspomnianych decyzjach Konferencji Stron, niniejszym przekazuje się w sześciu autentycznych wersjach językowych.

3 grudnia 2019 r.

**SC-9/4: Kwas perfluorooktanosulfonowy, jego sole i fluorek erfluorooktanosulfonylowy**

*Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę* raport dotyczący oceny zamienników kwasu perfluorooktanosulfonowego, jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego przekazany przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup> oraz raport dotyczący oceny kwasu perfluorooktanosulfonowego, jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego przekazany przez Sekretariat<sup>2</sup>,

*Odnotowawszy* zalecenia Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych dotyczące stałej potrzeby uwzględniania różnych dopuszczalnych celów i szczególnych wyłączeń dla kwasu perfluorooktanosulfonowego, jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego<sup>3</sup>,

*Odhwołując się* do swojej decyzji SC-7/1, w której odnotowała, zgodnie z artykułem 4 ustęp 9 Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, że w związku z brakiem już jakiegokolwiek strony zarejestrowanej ze względu na szczególne wyłączenia dotyczące produkcji i stosowania kwasu perfluorooktanosulfonowego, jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego do wykładzin dywanowych, skóry i odzieży, tekstyliów i tapicerki, papieru i opakowań, powłok i dodatków do powłok oraz gumy i tworzyw sztucznych, nie mogą być dokonywane żadne nowe rejestracje w odniesieniu do tych wyłączeń.

1. *Postanawia* zmienić część I załącznika B do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych przez zastąpienie aktualnego zapisu dotyczącego umieszczenia w załączniku kwasu perfluorooktanosulfonowego (CAS nr 1763-23-1), jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego (CAS nr 307-35-7) nowym zapisem o następującym brzmieniu:

---

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.14/INF/13.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.9/INF/12.

<sup>3</sup> Załącznik do decyzji POPRC-14/3.



| Substancja chemiczna  | Działalność | Dopuszczalny cel lub szczególne wyłączenie   |
|---|-------------|--|
| Kwas perfluorooktanosulfonowy (CAS nr 1763-23-1), jego sole <sup>a</sup> i fluorek perfluorooktanosulfonylowy (CAS nr 307-35-7)<br><sup>a</sup> Przykładowo: perfluorooktanosulfonian potasu (CAS nr 2795-39-3); perfluorooktanosulfonian litu (CAS nr 29457-72-5); perfluorooktanosulfonian amonu (CAS nr 29081-56-9); perfluorooktanosulfonian dietanoloamonu (CAS nr 70225-14-8); perfluorooktanosulfonian tetraetyloamonu (CAS nr 56773-42-3); perfluorooktanosulfonian didecyldimetyloamonu (CAS nr 251099-16-8) | Produkcja   | <b>Dopuszczalny cel:</b><br>Zgodnie z częścią III niniejszego załącznika, produkcja innych substancji chemicznych używanych jedynie w przypadku poniższych zastosowań. Produkcja w celu zastosowań wymienionych poniżej.<br><b>Szczególne wyłączenie:</b><br>Brak  |
|   | Stosowanie  | <b>Dopuszczalny cel:</b><br>Zgodnie z częścią III niniejszego załącznika dla następującego dopuszczalnego celu lub jako półprodukt przy produkcji substancji chemicznych z następującym dopuszczalnym celem: <ul style="list-style-type: none"> <li>Przynęty na owady z sulfluramidem (CAS nr 4151-50-2), jako substancją czynną do zwalczania mrówek niszczących liście z rodzaju <i>Atta</i> spp. i <i>Acromyrmex</i> spp., jedynie do celów rolniczych</li> </ul> <b>Szczególne wyłączenie:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Platerowanie (platerowanie metali twardych) wyłącznie w systemach zamkniętych</li> <li>Piana gaśnicza do tłumienia oparów paliw płynnych i pożarów spowodowanych paliwami płynnymi (pożarów klasy B) w zainstalowanych systemach, w tym zarówno w systemach ruchomych jak i stacjonarnych, zgodnie z ustępem 10 części III niniejszego załącznika</li> </ul> |

2. *Postanawia również* zmienić część III załącznika B do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych przez dodanie nowego ustępu 10 o następującym brzmieniu:

“10. Każda Strona, która zarejestrowała wyłączenie, zgodnie z artykułem 4, dotyczące stosowania PFOS, jego soli i PFOSF do piany gaśniczej:

(a) Niezależnie od postanowień artykułu 3 ustęp 2, zapewni, że piana gaśnicza, która zawiera lub może zawierać PFOS, jego sole i PFOSF nie będzie eksportowana ani importowana, chyba że w celu bezpiecznego dla środowiska usunięcia, o którym mowa w artykule 6 ustęp 1(d);

(b) Nie będzie stosować piany gaśniczej, która zawiera lub może zawierać PFOS, jego sole i PFOSF na potrzeby szkoleń;

(c) Nie będzie stosować piany gaśniczej, która zawiera lub może zawierać PFOS, jego sole i PFOSF do celów badawczych, chyba że wszelkie uwolnienia będą powstrzymywane;

(d) Do końca 2022 r., jeśli ma w tym zakresie odpowiednie możliwości, ograniczy stosowanie piany gaśniczej zawierającej lub mogącej zawierać PFOS, jego sole i PFOSF do miejsc, w których wszelkie uwolnienia mogą być powstrzymane;

(e) Podejmie określone wysiłki ukierunkowane na bezpieczne dla środowiska gospodarowanie zapasami i odpadami piany gaśniczej, które zawierają lub mogą zawierać PFOS, jego sole i PFOSF, zgodnie z artykułem 6 ustęp 1, możliwie najszybciej.

**SC-9/11: Umieszczenie w załączniku dikofolu**

*Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka i ocenę zarządzania ryzykiem dla dikofolu przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić dikofol w załączniku A do Konwencji bez szczególnych wyłączeń<sup>2</sup>,*

*Postanawia zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, umieszczając w nim dikofol bez szczególnych wyłączeń, przez dodanie następującego wiersza:*

| Substancja chemiczna | Działalność | Szczególne wyłączenie |
|----------------------|-------------|-----------------------|
| Dikofol              | Produkcja   | Brak                  |
| CAS nr 115-32-2      | Stosowanie  | Brak                  |
| CAS nr 10606-46-9    |             |                       |

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.1; UNEP/POPS/POPRC.13/7/Add.1.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.9/13.

**SC-9/12: Umieszczenie w załączniku kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych**

*Konferencja Stron,*

*Wziąwszy pod uwagę profil ryzyka, ocenę ryzyka gospodarowania oraz uzupełnienie oceny ryzyka gospodarowania dotyczące kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych przekazane przez Komitet ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych<sup>1</sup>,*

*Odnotowawszy zalecenie Komitetu ds. Przeglądu Trwałych Zanieczyszczeń Organicznych, aby umieścić kwas perfluorooktanowy (PFOA), jego sole i związki pochodne w załączniku A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych ze szczególnymi wyłączeniami<sup>2</sup>,*

1. *Postanawia* zmienić część I załącznika A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych, aby umieścić w nim kwas perfluorooktanowy (PFOA), jego sole i związki pochodne ze szczególnymi wyłączeniami dotyczącymi produkcji i stosowania kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych, przez dodanie następujących wierszy:

| Substancja chemiczna   | Działalność | Szczególne wyłączenie  |
|--|-------------|--|
| Kwas perfluorooktanowy (PFOA), jego sole i związki pochodne  | Produkcja   | <ul style="list-style-type: none"> <li>Piana gaśnicza: brak</li> <li>W przypadku innej produkcji dozwolonej dla stron wymienionych w rejestrze, zgodnie z postanowieniami części X niniejszego załącznika</li> </ul>   |
| “Kwas perfluorooktanowy (PFOA), jego sole i związki pochodne” oznacza co następuje:  |             |  |
| (i) Kwas perfluorooktanowy (PFOA; CAS nr 335-67-1), w tym wszelkie jego izomery o łańcuchach rozgałęzionych;   | Stosowanie  | Zgodnie z postanowieniami części X niniejszego załącznika:   |
| (ii) Jego sole;  |             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Fotolitografia lub procesy wytrawiania przy wytwarzaniu półprzewodników</li> <li>Powłoki fotograficzne stosowane do taśm filmowych</li> <li>Tekstylia olejo- i wodoodporne do ochrony pracowników przed niebezpiecznymi cieczami, które stanowią zagrożenie dla ich zdrowia i bezpieczeństwa</li> <li>Medyczne wyroby inwazyjne i urządzenia wszczepialne</li> <li>Piana gaśnicza do tłumienia oparów paliw płynnych i pożarów spowodowanych palnikami płynnymi (pożarów klasy B) w zainstalowanych systemach, w tym zarówno w systemach ruchomych, jak i stacjonarnych, zgodnie z ustępem 2 części X niniejszego załącznika</li> <li>Stosowanie jodku perfluorooktylu do produkcji bromku perfluorooktylu w celu wytwarzania produktów farmaceutycznych, zgodnie z postanowieniami ustępu 3 części X niniejszego załącznika</li> <li>Wytwarzanie politetrafluoroetyleny (PTFE) i polifluorku winylidenu (PVDF) do produkcji: <ul style="list-style-type: none"> <li>Wysokosprawnych, odpornych na korozję membran filtrujących do gazu, membran filtrujących do wody i membran do tekstyliów medycznych</li> <li>Urządzeń do przemysłowych wymienników ciepła odpadowego</li> <li>Szczeliviw przemysłowych umożliwiających zapobieganie wyciekom lotnych związków organicznych i cząstek PM<sub>2,5</sub></li> </ul> </li> <li>Wytwarzanie polifluoroetylenopropylenu (FEP) do produkcji wysokonapięciowych przewodów elektrycznych i kabli do transmisji energii</li> </ul> |
| (iii) Związki pochodne PFOA, które do celów Konwencji są dowolnymi substancjami rozkładającymi się do PFOA, w tym wszelkie substancje (obejmujące sole i polimery) posiadające, jako jeden z elementów strukturalnych, liniową lub rozgałęzioną grupę perfluoroheptylową z członem (C <sub>7</sub> F <sub>15</sub> )C; |             |  |
| Do związków pochodnych PFOA nie zalicza się następujących związków:  |             |  |
| (i) C <sub>8</sub> F <sub>17</sub> -X, gdzie X= F, Cl, Br;   |             |  |
| (ii) Fluoropolimerów objętych ogólnym wzorem CF <sub>3</sub> [CF <sub>2</sub> ] <sub>n</sub> -R', gdzie R'=dowolna grupa, n>16;  |             |  |
| (iii) Kwasów perfluoroalkilokarboksylowych i perfluoroalkilofosfonowych (z uwzględnieniem ich soli, estrów, halogenków i bezwodników) o liczbie perfluorowanych atomów węgla ≥8;   |             |  |
| (iv) Kwasów perfluoroalkanosulfonowych (z uwzględnieniem ich soli, estrów, halogenków i bezwodników) o liczbie perfluorowanych atomów węgla ≥9;  |             |  |
| (v) Kwasu perfluorooktanosulfonowego (PFOS), jego soli i fluorku perfluorooktanosulfonylowego (PFOSF), wymienionych w wykazie załącznika B do Konwencji.   |             |  |

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.13/7/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.14/6/Add.2.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.9/14.

| Substancja chemiczna | Działalność | Szczególne wyłączenie   |
|----------------------|-------------|---|
|                      |             | <ul style="list-style-type: none"><li>Wytwarzanie fluoroelastomerów do produkcji uszczelek, pasów klinowych i akcesoriów plastikowych do wnętrza samochodów</li></ul> |

2. *Postanawia również* dodać nową część X w załączniku A do Konwencji Sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń organicznych o następującym brzmieniu:

### Część X

#### Kwas perfluorooktanowy (PFOA), jego sole i związki pochodne

1. Produkcja i stosowanie kwasu perfluorooktanowego (PFOA), jego soli i związków pochodnych będzie eliminowana, z wyłączeniem Stron, które notyfikowały Sekretariat o swoim zamiarze ich produkcji i/lub stosowania zgodnie z artykułem 4 Konwencji.

2. Każda Strona, która zarejestrowała szczególne wyłączenie, zgodnie z artykułem 4, dotyczące stosowania PFOA, jego soli i związków pochodnych do piany gaśniczej:

(a) Niezależnie od postanowień artykułu 3 ustęp 2, zapewni, że piana gaśnicza, która zawiera lub może zawierać PFOA, jego sole i związki pochodne nie będzie eksportowana ani importowana, chyba że w celu bezpiecznego dla środowiska usuwania, o którym mowa w artykule 6 ustęp 1 (d);

(b) Nie będzie stosować piany gaśniczej, która zawiera lub może zawierać PFOA, jego sole i związki pochodne na potrzeby szkoleń;

(c) Nie będzie stosować piany gaśniczej, która zawiera lub może zawierać PFOA, jego sole i związki pochodne do celów badawczych, chyba że wszelkie uwolnienia będą powstrzymywane;

(d) Do końca 2022 r., jeśli ma w tym zakresie odpowiednie możliwości, lecz nie później niż do 2025 r., ograniczy stosowanie piany gaśniczej, zawierającej lub mogącej zawierać PFOA, jego sole i związki pochodne do miejsc, w których wszelkie uwolnienia mogą być powstrzymane;

(e) Podejmie określone wysiłki ukierunkowane na bezpieczne dla środowiska gospodarowanie zapasami i odpadami piany gaśniczej, które zawierają lub mogą zawierać PFOA, jego sole i związki pochodne, zgodnie z artykułem 6 ustęp 1, możliwie najszybciej.

3. W odniesieniu do szczególnego wyłączenia dotyczącego stosowania jodku perfluorooktylu do produkcji bromku perfluorooktylu w celu wytwarzania produktów farmaceutycznych, Konferencja Stron podczas swojego trzynastego regularnego posiedzenia a następnie podczas co drugiego spotkania regularnego, oceni potrzebę kontynuowania stosowania tego szczególnego wyłączenia. W każdym przypadku to szczególne wyłączenie wygaśnie najpóźniej w 2036 r.

Reference: C.N.934.2013.TREATIES-XXVII.15 (Depositary Notification)

STOCKHOLM CONVENTION ON PERSISTENT ORGANIC POLLUTANTS

STOCKHOLM, 22 MAY 2001

AMENDMENT TO ANNEX A

At its sixth meeting held in Geneva from 28 April to 10 May 2013, the Conference of the Parties to the above Convention adopted an amendment to Annex A in its decision SC-6/13 to list the chemical “hexabromocyclododecane” in the annex.

In accordance with paragraphs 3 (b) and 3 (c) and paragraph 4 of article 22 of the Convention, any Party that is unable to accept an amendment to Annex A, B or C shall so notify the depositary, in writing, within one year from the date of communication by the depositary of the adoption of the amendment. The depositary shall without delay notify all Parties of any such notification received. A Party may at any time withdraw a previous notification of non-acceptance in respect of any amendment to Annex A, B or C, and the amendment shall thereupon enter into force for that Party subject to paragraph 3 (c) of article 22. On the expiry of one year from the date of the communication by the depositary of the adoption of the amendment to Annex A, B or C, the amendment shall enter into force for all Parties that have not submitted a notification in accordance with the provisions of paragraph 3 (b) of article 22.

In accordance with paragraph 4 of article 22, an amendment to Annex A, B or C shall not enter into force with respect to any Party that has made a declaration with respect to any amendment to those Annexes in accordance with paragraph 4 of article 25, in which case any such amendment shall enter into force for such a Party on the ninetieth day after the date of deposit with the depositary of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession with respect to such amendment.

The text of the amendment to Annex A, as contained in the abovementioned decision of the Conference of the Parties, in the six authentic languages is transmitted herewith.

26 November 2013

## SC-6/13: Listing of hexabromocyclododecane

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation and its addendum for hexabromocyclododecane as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list hexabromocyclododecane in Annex A to the Convention with specific exemptions for production and use in expanded polystyrene and extruded polystyrene in buildings,<sup>2</sup>

1. *Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list therein hexabromocyclododecane, with specific exemptions for production as allowed for the parties listed in the register of specific exemptions and for use in expanded polystyrene and extruded polystyrene in buildings by inserting the following row:

| Chemical               | Activity   | Specific exemption   |
|------------------------|------------|--|
| Hexabromocyclododecane | Production | As allowed for the parties listed in the Register in accordance with the provisions of Part VII of this Annex          |
|                        | Use        | Expanded polystyrene and extruded polystyrene in buildings in accordance with the provisions of Part VII of this Annex |

2. *Also decides* to insert a definition for hexabromocyclododecane in part III of Annex A as follows:

“(c) “Hexabromocyclododecane” means hexabromocyclododecane (CAS No: 25637-99-4), 1,2,5,6,9,10-hexabromocyclododecane (CAS No: 3194-55-6) and its main diastereoisomers: alpha-hexabromocyclododecane (CAS No: 134237-50-6); beta-hexabromocyclododecane (CAS No: 134237-51-7); and gamma-hexabromocyclododecane (CAS No: 134237-52-8).”

3. *Further decides* to insert a new part VII in Annex A as follows:

### Part VII

#### Hexabromocyclododecane

Each Party that has registered for the exemption pursuant to Article 4 for the production and use of hexabromocyclododecane for expanded polystyrene and extruded polystyrene in buildings shall take necessary measures to ensure that expanded polystyrene and extruded polystyrene containing hexabromocyclododecane can be easily identified by labelling or other means throughout its life cycle.

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.6/13/Add.2, UNEP/POPS/POPRC.7/19/Add.1 and UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.3.

<sup>2</sup> Decision POPRC-8/3.

Reference: C.N.681.2015.TREATIES-XXVII.15 (Depositary Notification)

STOCKHOLM CONVENTION ON PERSISTENT ORGANIC POLLUTANTS

STOCKHOLM, 22 MAY 2001

AMENDMENTS TO ANNEXES A AND C

At its seventh meeting held in Geneva from 4 to 15 May 2015, the Conference of the Parties to the above Convention adopted amendments to Annexes A and C in its decisions SC-7/12, SC-7/13 and SC-7/14, to list the following chemicals in the annexes:

| <i>Decision</i> | <i>Amendment</i>                                      |
|-----------------|---|
| SC-7/12:        | Listing of hexachlorobutadiene                        |
| SC-7/13:        | Listing of pentachlorophenol and its salts and esters |
| SC-7/14:        | Listing of polychlorinated naphthalenes               |

In accordance with paragraphs 3 (b) and 3 (c) and paragraph 4 of article 22 of the Convention, any Party that is unable to accept an amendment to Annex A, B or C shall so notify the depositary, in writing, within one year from the date of communication by the depositary of the adoption of the amendment. The depositary shall without delay notify all Parties of any such notification received. A Party may at any time withdraw a previous notification of non-acceptance in respect of any amendment to Annex A, B or C, and the amendment shall thereupon enter into force for that Party subject to paragraph 3 (c) of article 22. On the expiry of one year from the date of the communication by the depositary of the adoption of the amendment to Annex A, B or C, the amendment shall enter into force for all Parties that have not submitted a notification in accordance with the provisions of paragraph 3 (b) of article 22.

In accordance with paragraph 4 of article 22, an amendment to Annex A, B or C shall not enter into force with respect to any Party that has made a declaration with respect to any amendment to those Annexes in accordance with paragraph 4 of article 25, in which case any such amendment shall enter into force for such a Party on the ninetieth day after the date of deposit with the depositary of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession with respect to such amendment.

The texts of the amendments to Annexes A and C, as contained in the abovementioned  
.... decisions of the Conference of the Parties, in the six authentic languages are transmitted herewith.

15 December 2015

**SC-7/12: Listing of hexachlorobutadiene**

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation for hexachlorobutadiene as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list hexachlorobutadiene in Annexes A and C to the Convention,<sup>2</sup>

*Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list hexachlorobutadiene therein without specific exemptions by inserting the following row:

| Chemical                                 | Activity   | Specific exemption |
|--|------------|--------------------|
| Hexachlorobutadiene<br>(CAS No: 87-68-3) | Production | None               |
|  | Use        | None               |

**SC-7/13: Listing of pentachlorophenol and its salts and esters**

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation for pentachlorophenol and its salts and esters as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>3</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list pentachlorophenol and its salts and esters in Annex A to the Convention with specific exemptions for the production and use of pentachlorophenol for utility poles and cross-arms,<sup>4</sup>

1. *Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list pentachlorophenol and its salts and esters therein with specific exemptions for production as allowed for the parties listed in the register of specific exemptions and for the use of pentachlorophenol for utility poles and cross-arms by inserting the following row:

| Chemical                                   | Activity   | Specific exemption  |
|--|------------|---|
| Pentachlorophenol and its salts and esters | Production | As allowed for the parties listed in the Register in accordance with the provisions of part VIII of this Annex  |
|  | Use        | Pentachlorophenol for utility poles and cross-arms in accordance with the provisions of part VIII of this Annex |

2. *Also decides* to insert a new note (vi) in part I of Annex A, as follows:

(vi) Pentachlorophenol (CAS No: 87-86-5), sodium pentachlorophenate (CAS No: 131-52-2 and 27735-64-4 (as monohydrate)) and pentachlorophenyl laurate (CAS No: 3772-94-9), when considered together with their transformation product pentachloroanisole (CAS No: 1825-21-4), were identified as persistent organic pollutants;

3. *Further decides* to insert a new part VIII in Annex A as follows:

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.2 and UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.2.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.7/19.

<sup>3</sup> UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.3 and UNEP/POPS/POPRC.10/10/Add.1.

<sup>4</sup> UNEP/POPS/COP.7/20.



## Part VIII

## Pentachlorophenol and its salts and esters

Each Party that has registered for the exemption, pursuant to Article 4, for the production and use of pentachlorophenol for utility poles and cross-arms shall take the necessary measures to ensure that utility poles and cross-arms containing pentachlorophenol can be easily identified by labelling or other means throughout their life cycles. Articles treated with pentachlorophenol should not be reused for purposes other than those exempted.

## SC-7/14: Listing of polychlorinated naphthalenes

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation for chlorinated naphthalenes, as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>5</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee to list dichlorinated naphthalenes, trichlorinated naphthalenes, tetrachlorinated naphthalenes, pentachlorinated naphthalenes, hexachlorinated naphthalenes, heptachlorinated naphthalenes and octachlorinated naphthalene in Annexes A and C to the Convention,<sup>6</sup>

1. *Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list therein polychlorinated naphthalenes, including dichlorinated naphthalenes, trichlorinated naphthalenes, tetrachlorinated naphthalenes, pentachlorinated naphthalenes, hexachlorinated naphthalenes, heptachlorinated naphthalenes, octachlorinated naphthalene, with specific exemptions for production of those chemicals as intermediates in production of polyfluorinated naphthalenes, including octafluoronaphthalene, and the use of those chemicals for the production of polyfluorinated naphthalenes, including octafluoronaphthalene, by inserting the following row:

| Chemical  | Activity   | Specific exemption   |
|---|------------|--|
| Polychlorinated naphthalenes, including dichlorinated naphthalenes, trichlorinated naphthalenes, tetrachlorinated naphthalenes, pentachlorinated naphthalenes, hexachlorinated naphthalenes, heptachlorinated naphthalenes, octachlorinated naphthalene | Production | Intermediates in production of polyfluorinated naphthalenes, including octafluoronaphthalene |
|   | Use        | Production of polyfluorinated naphthalenes, including octafluoronaphthalene                  |

2. *Also decides* to amend part I of Annex C to the Convention to list therein polychlorinated naphthalenes, including dichlorinated naphthalenes, trichlorinated naphthalenes, tetrachlorinated naphthalenes, pentachlorinated naphthalenes, hexachlorinated naphthalenes, heptachlorinated naphthalenes, octachlorinated naphthalene, by inserting "Polychlorinated naphthalenes, including dichlorinated naphthalenes, trichlorinated naphthalenes, tetrachlorinated naphthalenes, pentachlorinated naphthalenes, hexachlorinated naphthalenes, heptachlorinated naphthalenes, octachlorinated naphthalene" in the "Chemical" table in a new line below "polychlorinated dibenzo-p-dioxins and dibenzofurans (PCDD/PCDF)" and by inserting "polychlorinated naphthalenes, including dichlorinated naphthalenes, trichlorinated naphthalenes, tetrachlorinated naphthalenes, pentachlorinated naphthalenes, hexachlorinated naphthalenes, heptachlorinated naphthalenes, octachlorinated naphthalene," after "polychlorinated dibenzo-p-dioxins and dibenzofurans" in the first paragraph of parts II and III of Annex C.

<sup>5</sup> UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.1 and UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.1.

<sup>6</sup> UNEP/POPS/COP.7/18.

Reference: C.N.766.2017.TREATIES-XXVII.15 (Depositary Notification)

STOCKHOLM CONVENTION ON PERSISTENT ORGANIC POLLUTANTS

STOCKHOLM, 22 MAY 2001

AMENDMENTS TO ANNEXES A AND C

At its eight meeting held in Geneva from 24 April to 5 May 2017, the Conference of the Parties to the above Convention adopted amendments to Annexes A and C in its decisions SC-8/10, SC-8/11 and SC-8/12, to list the following chemicals in the annexes:

| <i>Decision</i> | <i>Amendment</i>                             |
|-----------------|--|
| SC-8/10:        | Listing of decabromodiphenyl ether           |
| SC-8/11:        | Listing of short-chain chlorinated paraffins |
| SC-8/12:        | Listing of hexachlorobutadiene               |

In accordance with paragraphs 3 (b) and 3 (c) and paragraph 4 of article 22 of the Convention, any Party that is unable to accept an amendment to Annex A, B or C shall so notify the depositary, in writing, within one year from the date of communication by the depositary of the adoption of the amendment. The depositary shall without delay notify all Parties of any such notification received. A Party may at any time withdraw a previous notification of non-acceptance in respect of any amendment to Annex A, B or C, and the amendment shall thereupon enter into force for that Party subject to paragraph 3 (c) of article 22. On the expiry of one year from the date of the communication by the depositary of the adoption of the amendment to Annex A, B or C, the amendment shall enter into force for all Parties that have not submitted a notification in accordance with the provisions of paragraph 3 (b) of article 22.

In accordance with paragraph 4 of article 22, an amendment to Annex A, B or C shall not enter into force with respect to any Party that has made a declaration with respect to any amendment to those Annexes in accordance with paragraph 4 of article 25, in which case any such amendment shall enter into force for such a Party on the ninetieth day after the date of deposit with the depositary of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession with respect to such amendment.

.... The text of the amendments to Annexes A and C, as contained in the abovementioned decisions of the Conference of the Parties, in the six authentic languages are transmitted herewith.

18 December 2017

## SC-8/10: Listing of decabromodiphenyl ether

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile, the risk management evaluation and the addendum to the risk management evaluation for decabromodiphenyl ether (commercial mixture, c-decaBDE) as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee that decabromodiphenyl ether (BDE-209) of c-decaBDE be listed in Annex A to the Convention with specific exemptions,<sup>2</sup>

1. *Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list decabromodiphenyl ether (BDE-209) present in commercial decabromodiphenyl ether therein, with specific exemptions for the production and use of commercial decabromodiphenyl ether, by inserting the following row:

| <i>Chemical</i>   | <i>Activity</i> | <i>Specific exemption</i>  |
|---|-----------------|--|
| Decabromodiphenyl ether (BDE-209) present in commercial decabromodiphenyl ether (CAS No: 1163-19-5) | Production      | As allowed for the Parties listed in the Register  |
|   | Use             | In accordance with Part IX of this Annex: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Parts for use in vehicles specified in paragraph 2 of Part IX of this Annex</li> <li>• Aircraft for which type approval has been applied for before December 2018 and has been received before December 2022 and spare parts for those aircraft</li> <li>• Textile products that require anti-flammable characteristics, excluding clothing and toys</li> <li>• Additives in plastic housings and parts used for heating home appliances, irons, fans, immersion heaters that contain or are in direct contact with electrical parts or are required to comply with fire retardancy standards, at concentrations lower than 10 per cent by weight of the part</li> <li>• Polyurethane foam for building insulation</li> </ul> |

2. *Also decides* to insert a new part IX in Annex A, as follows:

### Part IX

#### Decabromodiphenyl ether

1. The production and use of decabromodiphenyl ether shall be eliminated except for Parties that have notified the Secretariat of their intention to produce and/or use it in accordance with Article 4.

2. Specific exemptions for parts for use in vehicles may be available for the production and use of commercial decabromodiphenyl ether limited to the following:

(a) Parts for use in legacy vehicles, defined as vehicles that have ceased mass production, and with such parts falling into one or more of the following categories:

(i) Powertrain and under-hood applications such as battery mass wires, battery interconnection wires, mobile air-conditioning (MAC) pipes,

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.10/10/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.11/10/Add.1; UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.4.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.8/13.

powertrains, exhaust manifold bushings, under-hood insulation, wiring and harness under hood (engine wiring, etc.), speed sensors, hoses, fan modules and knock sensors;

(ii) Fuel system applications such as fuel hoses, fuel tanks and fuel tanks under body;

(iii) Pyrotechnical devices and applications affected by pyrotechnical devices such as air bag ignition cables, seat covers/fabrics (only if airbag relevant) and airbags (front and side);

(iv) Suspension and interior applications such as trim components, acoustic material and seat belts.

(b) Parts in vehicles specified in paragraphs 2 (a) (i)–(iv) above and those falling into one or more of the following categories:

(i) Reinforced plastics (instrument panels and interior trim);

(ii) Under the hood or dash (terminal/fuse blocks, higher-amperage wires and cable jacketing (spark plug wires));

(iii) Electric and electronic equipment (battery cases and battery trays, engine control electrical connectors, components of radio disks, navigation satellite systems, global positioning systems and computer systems);

(iv) Fabric such as rear decks, upholstery, headliners, automobile seats, head rests, sun visors, trim panels, carpets.

3. The specific exemptions for parts specified in paragraph 2 (a) above shall expire at the end of the service life of legacy vehicles or in 2036, whichever comes earlier.

4. The specific exemptions for parts specified in paragraph 2 (b) above shall expire at the end of the service life of vehicles or in 2036, whichever comes earlier.

5. The specific exemptions for spare parts for aircraft for which type approval has been applied for before December 2018 and has been received before December 2022 shall expire at the end of the service life of those aircraft.

## SC-8/11: Listing of short-chain chlorinated paraffins

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation for short-chain chlorinated paraffins as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee that short-chain chlorinated paraffins be listed in Annex A to the Convention with controls to limit the presence of short-chain chlorinated paraffins in other chlorinated paraffin mixtures, with or without specific exemptions,<sup>2</sup>

1. *Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list short-chain chlorinated paraffins therein, with specific exemptions, by inserting the following row:

| <i>Chemical</i>   | <i>Activity</i> | <i>Specific exemption</i>   |
|---|-----------------|---|
| Short-chain chlorinated paraffins (Alkanes, C <sub>10-13</sub> , chloro) <sup>+</sup> : straight-chain chlorinated hydrocarbons with chain lengths ranging from C <sub>10</sub> to C <sub>13</sub> and a content of chlorine greater than 48 per cent by weight         | Production      | As allowed for the Parties listed in the Register   |
|   | Use             | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Additives in the production of transmission belts in the natural and synthetic rubber industry</li> <li>• Spare parts of rubber conveyor belts in the mining and forestry industries</li> <li>• Leather industry, in particular fatliquoring in leather</li> <li>• Lubricant additives, in particular for engines of automobiles, electric generators and wind power facilities, and for drilling in oil and gas exploration, petroleum refinery to produce diesel oil</li> <li>• Tubes for outdoor decoration bulbs</li> <li>• Waterproofing and fire-retardant paints</li> <li>• Adhesives</li> <li>• Metal processing</li> <li>• Secondary plasticizers in flexible polyvinyl chloride, except in toys and children's products</li> </ul> |
| <p>For example, the substances with the following CAS numbers may contain short-chain chlorinated paraffins:<br/> CAS No. 85535-84-8;<br/> CAS No. 68920-70-7;<br/> CAS No. 71011-12-6;<br/> CAS No. 85536-22-7;<br/> CAS No. 85681-73-8;<br/> CAS No. 108171-26-2.</p> |                 |   |

2. *Also decides* to insert a new note (vii) in part I of Annex A, as follows:

- (vii) Note (i) does not apply to quantities of a chemical that has a plus sign (“+”) following its name in the “Chemical” column in Part I of this Annex that occurs in mixtures at concentrations greater than or equal to 1 per cent by weight.

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.11/10/Add.2 and UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.3.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.8/14.

## SC-8/12: Listing of hexachlorobutadiene

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation for hexachlorobutadiene, as well as the evaluation of new information in relation to listing hexachlorobutadiene in Annex C to the Convention, as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee that hexachlorobutadiene be listed in Annex C to the Convention and the conclusion of the evaluation of new information on unintentional production of hexachlorobutadiene,<sup>2</sup>

*Decides* to amend part I of Annex C to the Convention to list hexachlorobutadiene therein by inserting “Hexachlorobutadiene (CAS No: 87-68-3)” in the “Chemical” table of the Annex and by inserting “hexachlorobutadiene” in the first paragraph of parts II and III of the Annex.

---

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.8/16/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.9/13/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.5.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.8/15.

Reference: C.N.588.2019.TREATIES-XXVII.15 (Depositary Notification)

STOCKHOLM CONVENTION ON PERSISTENT ORGANIC POLLUTANTS

STOCKHOLM, 22 MAY 2001

AMENDMENTS TO ANNEXES A AND B

At its ninth meeting held in Geneva from 29 April to 10 May 2019, the Conference of the Parties to the above Convention adopted amendments to Annexes A and B in its decisions SC-9/4, SC-9/11 and SC-9/12, to list the following chemicals in the annexes:

| <i>Decision</i> | <i>Amendment</i>  |
|-----------------|---|
| SC-9/4:         | Listing of perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride |
| SC-9/11:        | Listing of dicofol  |
| SC-9/12:        | Listing of perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds            |

In accordance with paragraphs 3 (b) and 3 (c) and paragraph 4 of article 22 of the Convention, any Party that is unable to accept an amendment to Annex A, B or C shall so notify the depositary, in writing, within one year from the date of communication by the depositary of the adoption of the amendment. The depositary shall without delay notify all Parties of any such notification received. A Party may at any time withdraw a previous notification of non-acceptance in respect of any amendment to Annex A, B or C, and the amendment shall thereupon enter into force for that Party subject to paragraph 3 (c) of article 22. On the expiry of one year from the date of the communication by the depositary of the adoption of the amendment to Annex A, B or C, the amendment shall enter into force for all Parties that have not submitted a notification in accordance with the provisions of paragraph 3 (b) of article 22.

In accordance with paragraph 4 of article 22, an amendment to Annex A, B or C shall not enter into force with respect to any Party that has made a declaration with respect to any amendment to those Annexes in accordance with paragraph 4 of article 25, in which case any such amendment shall enter into force for such a Party on the ninetieth day after the date of deposit with the depositary of its instrument of ratification, acceptance, approval or accession with respect to such amendment.

.... The text of the amendments to Annexes A and B, as contained in the abovementioned decisions of the Conference of the Parties, in the six authentic languages are transmitted herewith.

3 December 2019

## SC-9/4: Perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride

*The Conference of the Parties,*

*Having considered the report on the assessment of alternatives to perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride submitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee<sup>1</sup> and the report on the evaluation of perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride submitted by the Secretariat,<sup>2</sup>*

*Taking note of the recommendations of the Persistent Organic Pollutants Review Committee on the continued need for the various acceptable purposes and specific exemptions of perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride,<sup>3</sup>*

*Recalling its decision SC-7/1, in which it noted, pursuant to paragraph 9 of Article 4 of the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants, that as there were no longer any Parties registered for specific exemptions for the production and use of perfluorooctane sulfonic acid, its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride for carpets, leather and apparel, textiles and upholstery, paper and packaging, coatings and coating additives and rubber and plastics, no new registrations may be made with respect to them,*

1. *Decides to amend part I of Annex B to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants by replacing the current listing of perfluorooctane sulfonic acid (CAS No. 1763-23-1), its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride (CAS No. 307-35-7) with the new listing as follows:*

| <i>Chemical</i>  | <i>Activity</i> | <i>Acceptable purpose or specific exemption</i>   |
|--|-----------------|---|
| Perfluorooctane sulfonic acid (CAS No. 1763-23-1), its salts <sup>a</sup> and perfluorooctane sulfonyl fluoride (CAS No. 307-35-7)   | Production      | <b>Acceptable purpose:</b><br>In accordance with part III of this Annex, production of other chemicals to be used solely for the use below. Production for uses listed below.<br><b>Specific exemption:</b><br>None   |
| <sup>a</sup> For example: potassium perfluorooctane sulfonate (CAS No. 2795-39-3); lithium perfluorooctane sulfonate (CAS No. 29457-72-5); ammonium perfluorooctane sulfonate (CAS No. 29081-56-9); diethanolammonium perfluorooctane sulfonate (CAS No. 70225-14-8); tetracylammonium perfluorooctane sulfonate (CAS No. 56773-42-3); didecyldimethylammonium perfluorooctane sulfonate (CAS No. 251099-16-8) | Use             | <b>Acceptable purpose:</b><br>In accordance with part III of this Annex for the following acceptable purpose, or as an intermediate in the production of chemicals with the following acceptable purpose: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Insect baits with sulfluramid (CAS No. 4151-50-2) as an active ingredient for control of leaf-cutting ants from <i>Atta</i> spp. and <i>Acromyrmex</i> spp. for agricultural use only</li> </ul> <b>Specific exemption:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Metal plating (hard-metal plating) only in closed-loop systems</li> <li>• Fire-fighting foam for liquid fuel vapour suppression and liquid fuel fires (Class B fires) in installed systems, including both mobile and fixed systems, in accordance with paragraph 10 of part III of this Annex</li> </ul> |

2. *Also decides to amend part III of Annex B to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants by inserting a new paragraph 10 as follows:*

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.14/INF/13.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.9/INF/12.

<sup>3</sup> Decision POPRC-14/3, annex.



“10. Each Party that has registered for an exemption pursuant to Article 4 for the use of PFOS, its salts and PFOSF for fire-fighting foam shall:

(a) Notwithstanding paragraph 2 of Article 3, ensure that fire-fighting foam that contains or may contain PFOS, its salts and PFOSF shall not be exported or imported except for the purpose of environmentally sound disposal as set forth in paragraph 1 (d) of Article 6;

(b) Not use fire-fighting foam that contains or may contain PFOS, its salts and PFOSF for training;

(c) Not use fire-fighting foam that contains or may contain PFOS, its salts and PFOSF for testing unless all releases are contained;

(d) By the end of 2022, if it has the capacity to do so, restrict uses of fire-fighting foam that contains or may contain PFOS, its salts and PFOSF to sites where all releases can be contained;

(e) Make determined efforts designed to lead to the environmentally sound management of fire-fighting foam stockpiles and wastes that contain or may contain PFOS, its salts and PFOSF, in accordance with paragraph 1 of Article 6, as soon as possible.”

**SC-9/11: Listing of dicofol**

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile and the risk management evaluation for dicofol as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee that dicofol be listed in Annex A to the Convention without specific exemptions,<sup>2</sup>

*Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list dicofol without specific exemptions by inserting the following row:

| Chemical           | Activity   | Specific exemption |
|--------------------|------------|--------------------|
| Dicofol            | Production | None               |
| CAS No. 115-32-2   |            |                    |
| CAS No. 10606-46-9 | Use        | None               |

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.1; UNEP/POPS/POPRC.13/7/Add.1.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.9/13.

## **SC-9/12: Listing of perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds**

*The Conference of the Parties,*

*Having considered* the risk profile, the risk management evaluation and the addendum to the risk management evaluation for perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds as transmitted by the Persistent Organic Pollutants Review Committee,<sup>1</sup>

*Taking note* of the recommendation by the Persistent Organic Pollutants Review Committee that perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds be listed in Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants with specific exemptions,<sup>2</sup>

1. *Decides* to amend part I of Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants to list therein perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds, with specific exemptions for the production and use of perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds, by inserting the following rows:

---

<sup>1</sup> UNEP/POPS/POPRC.12/11/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.13/7/Add.2; UNEP/POPS/POPRC.14/6/Add.2.

<sup>2</sup> UNEP/POPS/COP.9/14.

| <i>Chemical</i>  | <i>Activity</i> | <i>Specific exemption</i>   |
|--|-----------------|---|
| Perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds  | Production      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fire-fighting foam: None</li> <li>• For other production, as allowed for the Parties listed in the Register in accordance with the provisions of part X of this Annex</li> </ul>   |
| “Perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds” means the following:   |                 |   |
| (i) Perfluorooctanoic acid (PFOA; CAS No. 335-67-1), including any of its branched isomers;  | Use             | In accordance with the provisions of part X of this Annex:  |
| (ii) Its salts;  |                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Photolithography or etch processes in semiconductor manufacturing</li> </ul>   |
| (iii) PFOA-related compounds which, for the purposes of the Convention, are any substances that degrade to PFOA, including any substances (including salts and polymers) having a linear or branched perfluoroheptyl group with the moiety (C <sub>7</sub> F <sub>13</sub> )C as one of the structural elements; |                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Photographic coatings applied to films</li> <li>• Textiles for oil and water repellency for the protection of workers from dangerous liquids that comprise risks to their health and safety</li> <li>• Invasive and implantable medical devices</li> </ul>   |
| The following compounds are not included as PFOA-related compounds:  |                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fire-fighting foam for liquid fuel vapour suppression and liquid fuel fires (Class B fires) in installed systems, including both mobile and fixed systems, in accordance with paragraph 2 of part X of this Annex</li> <li>• Use of perfluorooctyl iodide for the production of perfluorooctyl bromide for the purpose of producing pharmaceutical products, in accordance with the provisions of paragraph 3 of part X of this Annex</li> <li>• Manufacture of polytetrafluoroethylene (PTFE) and polyvinylidene fluoride (PVDF) for the production of: <ul style="list-style-type: none"> <li>○ High-performance, corrosion-resistant gas filter membranes, water filter membranes and membranes for medical textiles</li> <li>○ Industrial waste heat exchanger equipment</li> <li>○ Industrial sealants capable of preventing leakage of volatile organic compounds and PM<sub>2.5</sub> particulates</li> </ul> </li> <li>• Manufacture of polyfluoroethylene propylene (FEP) for the production of high-voltage electrical wire and cables for power transmission</li> <li>• Manufacture of fluoroelastomers for the production of O-rings, v-belts and plastic accessories for car interiors</li> </ul> |
| (i) C <sub>8</sub> F <sub>17</sub> -X, where X= F, Cl, Br;   |                 |   |
| (ii) Fluoropolymers that are covered by CF <sub>3</sub> [CF <sub>2</sub> ] <sub>n</sub> -R', where R'=any group, n>16;   |                 |   |
| (iii) Perfluoroalkyl carboxylic and phosphonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥8 perfluorinated carbons;   |                 |   |
| (iv) Perfluoroalkane sulfonic acids (including their salts, esters, halides and anhydrides) with ≥9 perfluorinated carbons;  |                 |   |
| (v) Perfluorooctane sulfonic acid (PFOS), its salts and perfluorooctane sulfonyl fluoride (PFOSF), as listed in Annex B to the Convention.   |                 |   |

2. *Also decides* to insert a new part X in Annex A to the Stockholm Convention on Persistent Organic Pollutants, as follows:

### Part X

#### Perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds

1. The production and use of perfluorooctanoic acid (PFOA), its salts and PFOA-related compounds shall be eliminated except for Parties that have notified the Secretariat of their intention to produce and/or use them in accordance with Article 4 of the Convention.

2. Each Party that has registered for a specific exemption pursuant to Article 4 for the use of PFOA, its salts and PFOA-related compounds for fire-fighting foam shall:

(a) Notwithstanding paragraph 2 of Article 3, ensure that fire-fighting foam that contains or may contain PFOA, its salts and PFOA-related compounds shall not be exported or imported except for the purpose of environmentally sound disposal as set forth in paragraph 1 (d) of Article 6;

- (b) Not use fire-fighting foam that contains or may contain PFOA, its salts and PFOA-related compounds for training;
  - (c) Not use fire-fighting foam that contains or may contain PFOA, its salts and PFOA-related compounds for testing unless all releases are contained;
  - (d) By the end of 2022, if it has the capacity to do so, but no later than 2025, restrict uses of fire-fighting foam that contains or may contain PFOA, its salts and PFOA-related compounds to sites where all releases can be contained;
  - (e) Make determined efforts designed to lead to the environmentally sound management of fire-fighting foam stockpiles and wastes that contain or may contain PFOA, its salts and PFOA-related compounds, in accordance with paragraph 1 of Article 6, as soon as possible;
3. With regard to the specific exemption for the use of perfluorooctyl iodide for the production of perfluorooctyl bromide for the purpose of producing pharmaceutical products, at its thirteenth ordinary meeting and at every second ordinary meeting thereafter, the Conference of the Parties shall review the continued need for this specific exemption. This specific exemption shall in any case expire at the latest in 2036.

Po zaznajomieniu się z powyższymi Poprawkami, w imieniu Rzeczypospolitej Polskiej oświadczam, że:

- zostały one uznane za słuszne zarówno w całości, jak i każde z postanowień w nich zawartych,
- są przyjęte, ratyfikowane i potwierdzone,
- będą niezmiennie zachowywane.

Na dowód czego wydany został Akt niniejszy, opatrzony pieczęcią Rzeczypospolitej Polskiej.

Dano w Warszawie, dnia 30 października 2023 roku.

Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej: *A. Duda*

L.S.

Prezes Rady Ministrów: *M. Morawiecki*